

**JAVNI RAZPIS ZA SOFINANCIRANJE IZDAJANJA ZNANSTVENIH MONOGRAFIJ V LETU 2022**  
(Uradni list RS, št. 38/22, dne 18. 3. 2022)

**PRIJAVNA VLOGA ZA SOFINANCIRANJE IZDAJANJA ZNANSTVENIH MONOGRAFIJ**

**A. SPLOŠNI PODATKI**

**1. PODATKI O PRIJAVITELJU**

**1.1. Naziv prijavitelja**

--

**1.2. Šifra prijavitelja (če je prijavitelj vpisan v Evidenco RO pri agenciji)**

--

Na javni razpis za sofinanciranje izdajanja znanstvenih monografij se lahko prijavijo:

- raziskovalne organizacije, vpisane v Evidenco RO pri agenciji;
- društva, vpisana v zbirko podatkov društev, ki delujejo v javnem interesu na področju raziskovalne dejavnosti;
- založbe na področju Republike Slovenije in v zamejstvu, pri čemer se za založbe štejejo fizične ali pravne osebe, ki so registrirane za dejavnost založništva (šifra kategorije po SKD J58) ali imajo v aktu o ustanovitvi opredeljeno, da opravljajo navedeno dejavnost; v kolikor prijavitelj ni registriran za založniško dejavnost, mora kot dokazilo predložiti akt o ustanovitvi.

<b>1.3. Ulica oz. kraj</b>	
<b>1.4. Poštna številka in ime pošte</b>	
<b>1.5. Telefon</b>	
<b>1.6. Elektronska pošta</b>	
<b>1.7. Davčna številka</b>	
<b>1.8. Matična številka</b>	
<b>1.9. Transakcijski račun in naziv banke</b>	
<b>1.10. Veliko, srednje, majhno podjetje (samo prijavitelji iz poslovnega sektorja)</b>	

**2. ODGOVORNA IN KONTAKTNA OSEBA**

**2.1. Podpisnik pogodbe**

(ime in priimek, naziv in funkcija)

--

**2.2. Kontaktna oseba**

<b>2.2.1. Ime in priimek</b>	
<b>2.2.2. Telefon</b>	
<b>2.2.3. Mobilni telefon</b>	
<b>2.2.4. Elektronski naslov</b>	

**3. NAVEDITE USTREZEN TIP MONOGRAFIJE (označite eno izmed možnosti):**

**A.** - znanstvena monografija slovenskega avtorja (ima slovensko državljanstvo) ter kritična izdaja vira s spremno študijo in komentarjem (upravičeni stroški: tisk in vezava, oblikovanje in računalniški prelom, lektoriranje)

**A.** - znanstvena monografija tujega avtorja (deluje kot raziskovalec v Republiki Sloveniji in ima evidenčno številko raziskovalca pri agenciji) ter kritičnih izdaj virov s spremno študijo in komentarjem (upravičeni stroški: tisk in vezava, oblikovanje in računalniški prelom, lektoriranje)

**B.** prevod znanstvene monografije tujega avtorja v slovenski jezik (upravičeni stroški: prevod v slovenski jezik)

**C.** prevod znanstvene monografije slovenskega avtorja v tuj jezik (označite še eno od dveh navedenih možnosti):

delo še ni prevedeno v tuji jezik (upravičeni stroški: prevod v tuji jezik)

delo je že prevedeno v tuji jezik (upravičeni stroški: lektoriranje prevoda v tuji jezik)

**D.** digitalna izdaja monografije (upravičeni stroški: oblikovanje in računalniški prelom, lektoriranje)

**4. NASLOV MONOGRAFIJE OZIROMA PREVODA**

**4.1. Naslov monografije**

--

**4.2. Naslov monografije po prevodu (izpolnite le v primeru prevoda)**

--

**5. PODATKI O MONOGRAFIJI**

**5.1. Podatki o avtorju oziroma avtorjih (pri oceni se bodo upoštevale le točke prvega avtorja, ki iz spodaj navedenega seznama prvi izkazuje bibliografske kazalnike v sistemu SICRIS (ima evidenčno številko raziskovalca pri ARRS); vrstni red spodaj navedenih avtorjev mora biti tak, kot je oziroma bo na znanstveni monografiji)**

	Šifra raziskovalca (šifra ARRS)	Ime in priimek avtorja
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		

12		
13		
14		
15		

- Za slovenske avtorje znanstvenih monografij, ki nimajo evidenčne številke raziskovalca pri ARRS, se k prijavnemu obrazcu priloži bibliografija avtorja (velja v primeru, ko je avtor znanstvene monografije edini avtor znanstvene monografije, ali v primeru, ko ima znanstvena monografija več avtorjev in noben od avtorjev nima evidenčne številke raziskovalca pri ARRS; v slednjem primeru se priloži le bibliografija prvo navedenega avtorja po seznamu, ki ste ga navedli v tej točki).
- Za tuje avtorje znanstvenih monografij, ki se prevajajo v slovenski jezik se k prijavnemu obrazcu priloži izvirnik tujega avtorja ali podatke o izvirniku, znanstvene recenzije, osnutek prevoda in tri avtorjeva znanstvena dela, razen v primeru, kadar zaradi časovne oddaljenosti ali drugih okoliščin drugih del avtorja ni mogoče pridobiti. V primeru, kadar zaradi časovne oddaljenosti ali drugih okoliščin drugih del avtorja ni mogoče pridobiti, strokovna komisija na podlagi mnenja strokovnih teles pri oceni znanstvene odličnosti namesto treh avtorjevih znanstvenih del upošteva pomen znanstvene monografije za slovenski znanstveni prostor in aktualnost znanstvene monografije.

#### 5.2. Naslov izvirnika (v primeru prevoda)

#### 5.3. Leto in kraj izida ter ime založbe (v primeru prevoda)

#### 5.4. Prevajalec (v primeru prevoda)

(ime in priimek)

#### 5.5. Jezik prevoda (v primeru prevoda v tuj jezik; ARRS bo sofinancirala le prevod v tuj jezik, ki je naveden v tej točki)

### 6. PODATKI O RECENZENTIH (izpolnjevati morata pogoje za recenzenta iz točke 6.2. javnega razpisa)

	Šifra raziskovalca (šifra ARRS)	Ime in priimek	Visokošolski oz. znanstveni naziv
1			
2			

- Za slovenske recenzente znanstvenih monografij, ki nimajo evidenčne številke raziskovalca pri ARRS, se k prijavnemu obrazcu priloži bibliografija recenzenta.
- Za tuje recenzente znanstvenih monografij se k prijavnemu obrazcu priloži podatke o treh recenzentovih najboljših znanstvenih delih iz obdobja zadnjih petih let.

## 7. TUJI AVTORJI

### 7.1. Kratka predstavitev tujega avtorja in njegovih del (v primeru prevoda)

#### 7.1.1. Kratka predstavitev tujega avtorja

--

#### 7.1.2. Naslovi treh najboljših znanstvenih del tujega avtorja (kadar zaradi časovne oddaljenosti ali drugih okoliščin drugih del avtorja ni mogoče pridobiti, namesto te točke izpolnite točki 7.2. in 7.3.)

1	
2	
3	

### 7.2. Pomen znanstvene monografije za slovenski prostor

--

### 7.3. Aktualnost znanstvene monografije

--

### 7.4. Podatek o drugih prevodih tujega avtorja v slovenščino (v primeru prevoda)

--

## 8. PREDVIDENA REALIZACIJA PROGRAMA (podatek o številu avtorskih pol in nakladi se upošteva pri izračunu zneska sofinanciranja; upošteva se do največ 25 avtorskih pol in največ do naklade 300 izvodov)

<b>Obseg v avtorskih polah</b> (upoštevati tudi ilustrativno gradivo, kjer narava monografije nujno zahteva ilustrativno gradivo; pri izračunu se upošteva obseg 10 strani publikacije formata A5/B5, oz. 5 strani formata A4 kot obseg ene avtorske pole )	
<b>Obseg v straneh po oblikovanju in računalniškem prelomu</b>	
<b>Predvidena naklada</b>	
<b>Predvideni izid (mesec)</b>	

## 9. PODROČJE PUBLIKACIJE <sup>1</sup> (navedite poglavitno vedo in pri vseh štirih le eno šifro)

### 9.1. Raziskovalno področje po šifrantu ARRS

Šifra:

### 9.2. CERIF

Šifra:

<sup>1</sup> <http://www.arrs.gov.si/sl/gradivo/sifranti/>

### 9.3. FORD/FOS 2007

Šifra:

### 9.4. Družbenoekonomski cilji

Šifra:

## **B. VSEBINA ZNANSTVENE MONOGRAFIJE**

### 10. VSEBINA ZNANSTVENE MONOGRAFIJE

10.1. Kratek sinopsis – povzetek rokopisa z opisom glavnih znanstvenih oziroma strokovnih spoznanj in novosti, ki jih vsebuje monografija

10.2. Navedite druga dela doma in v tujini, ki so izšla v zadnjih petih letih in obravnavajo isto tematiko

10.3. Navedite, kako si boste prizadevali zagotoviti izdajo znanstvene monografije v poslovnem modelu, ki omogoča odprt dostop do sofinanciranih digitalnih znanstvenih monografij, v skladu z veljavno strategijo odprtega dostopa (*izpolnite samo v primeru, če ste v točki 3 označili D*)

## C. FINANČNA KONSTRUKCIJA

### 11. PLANIRANI PRIHODKI IN PLANIRANI STROŠKI - finančni predračun

#### 11.1. Planirani prihodki

- VIŠINA ZAPROŠENIH SREDSTEV PRI ARRS (podatek se upošteva pri izračunu zneska sofinanciranja; sofinancirani znesek lahko znaša največ 8.000,00 EUR na znanstveno monografijo): EUR

- lastna sredstva oz. drugi viri (eden od pogojev javnega razpisa): EUR

Skupaj prihodki: EUR

#### 11.2. Planirani stroški<sup>2</sup> (stroški a - f morajo biti skupaj najmanj v znesku zaprošenih sredstev iz točke 11.1. tega obrazca)

Vrste stroškov	Znesek upravičenih stroškov	Znesek drugih stroškov (neobvezno)
(a) tisk in vezava	EUR	/
(b) oblikovanje in računalniški prelom	EUR	/
(c) lektoriranje	EUR	/
(d) stroški prevoda monografije tujega avtorja v slovenski jezik	EUR	/
(e) stroški prevoda monografije slovenskega avtorja v tuj jezik	EUR	/
(f) lektoriranje prevoda monografije slovenskega avtorja (v tujem jeziku)	EUR	/
- drugi stroški (neobvezno)-skupaj:	/	EUR
1.	/	EUR
2.	/	EUR
3.	/	EUR
4.	/	EUR
5.	/	EUR
<b>Skupaj stroški:</b>	<b>EUR</b>	

<sup>2</sup> Planirani stroški morajo temeljiti na ponudbi najugodnejšega ponudnika.

#### **D. IZJAVE PRIJAVITELJA**

Podpisani s podpisom na tej prijavnii vlogi izjavljamo, da:

- smo seznanjeni z vsemi pogoji javnega razpisa, na katerega se prijavljamo in z vsebino vseh listin, navedenih v objavljenem razpisu, se z njimi strinjamo in jih v celoti sprejemamo;
- so vsi podatki v prijavnem obrazcu v elektronski obliki identični podatkom v prijavnem obrazcu v tiskani obliki;
- izjavljamo, da so navedene izjave v prijavi točne in resnične;
- smo seznanjeni s Pravilnikom o postopkih (so)financiranja in ocenjevanja ter spremljanju izvajanja raziskovalne dejavnosti (Uradni list RS, št. 52/16, 79/17, 65/19, 78/20 in 145/20);
- se strinjamo z obdelavo podatkov, povezanih z izvajanjem tega javnega razpisa v skladu z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov ter obdelavo teh podatkov za evidence ARRS;
- ima prijavljena znanstvena monografija ustrezen CIP in ISBN številko oziroma vse potrebne elemente za njuno pridobitev;
- znanstvena monografija ne sodi v nobeno izmed kategorij, navedenih v tč. 2. javnega razpisa (ponatisi znanstvenih monografij, doktorske in magistrske disertacije, zborniki s konferenc, kongresov simpozijev, kolokvijev ipd., zaključna in druga poročila o delu na raziskovalnih nalogah; učbeniki, priročniki in katalogi);
- si bomo prizadevali zagotoviti izdajo znanstvenih monografij v poslovnem modelu, ki omogoča odprt dostop do sofinanciranih digitalnih znanstvenih monografij, v skladu z veljavno strategijo odprtega dostopa; v primeru sofinanciranja digitalne znanstvene monografije, bo prijavitelj zagotovil prost dostop do spletnih izdaj;
- za isti namen in za isto znanstveno monografijo še nismo sofinancirani iz državnega proračuna na podlagi drugih javnih razpisov in z njimi ne bomo preseгли dovoljenih zneskov pomoči po pravilu »de minimis«;
- je dosežen dogovor s prevajalcem, da bo znanstvena monografija (ki je predmet te prijave) prevedena v dogovorjenem roku;
- so v sistemu COBISS in SICRIS do zaključka javnega razpisa vpisani vsi podatki o objavah publikacij in objavah avtorjev in recenzentov (A1);
- bomo zagotovili del lastnih sredstev oziroma sredstva iz drugih virov;
- prijavitelj se zavezuje, da so z oddajo prijave seznanjeni tako avtor kot vsi soavtorji znanstvene monografije;
- bodo priložene znanstvene recenzije objavljene (bodisi v celoti bodisi kot krajši povzetek oziroma izsek iz nje) v sofinancirani znanstveni monografiji z imenom in priimkom recenzenta;
- v primeru, da slovenski avtor znanstvene monografije, glede katerega agencija izvaja ocenjevalni postopek, nima evidenčne številke raziskovalca pri agenciji, le-ta izjavlja, da ima slovensko državljanstvo.

Kraj in datum:

.....

Žig

Podpis:

.....  
zastopnik oz. pooblaščenca oseba

.....  
podpis avtorja znanstvene monografije<sup>3</sup>

<sup>3</sup> Podpis avtorja v primeru prevoda ni potreben.

**Vloga vsebuje naslednje priloge (ustrezno označite):**

- digitalno različico znanstvene monografije (z vsemi prilogami) na elektronskem nosilcu podatkov v formatu PDF<sup>4</sup>** (ne velja za prevode tujih avtorjev v slovenski jezik oz. za že natisnjene monografije (v zadnjem primeru se priloži izvod)),
- pogodba avtorja s tujim založnikom** (če bo prevod slovenskega avtorja objavljen v tujini) oz. dokazilo, da je monografija sprejeta v tisk pri tujem založniku,
- pri znanstvenih prevodih tujih avtorjev v slovenski jezik je potrebno **priložiti izvirnik tujega avtorja** (v kolikor je možno) **in osnutek prevoda**, ki mora biti opremljen s podatki in referencami prevajalca; če izvirnika tujega avtorja ni možno priložiti, mora prijavitelj v prijavi navesti avtorjeve podatke, naslov in jezik izvirnika, iz katerega se prevaja, leto in kraj izida ter ime založbe; če tuja znanstvena monografija, ki se prevaja v slovenski jezik ima že objavljene znanstvene recenzije, se te upoštevajo,
- za že natisnjene** znanstvene monografije slovenskih avtorjev (v letu 2020) je potrebno priložiti **izvod izvirnika**,
- dve podpisani recenziji v celotni obliki z imenom in priimkom recenzenta znanstvene monografije**,
- podpisani izjavi dveh recenzentov**, in sicer da izpolnjujeta zahtevane pogoje za znanstvenega recenzenta, da nista v konfliktu interesov, da je recenzirana monografija znanstveno delo in o ravnanju z dokumenti;
- bibliografijo slovenskega avtorja in recenzentov**, če avtor in recenzenta nimajo evidenčne številke raziskovalca pri ARRS,
- osnovni podatki o treh najboljših znanstvenih delih tujega recenzenta iz obdobja zadnjih petih let** – velja za tuje recenzente, ki nimajo evidenčne številke raziskovalca pri ARRS,
- obrazec za dodeljevanje pomoči »De minimis«** (izjava je obvezna le, če je prijavitelj gospodarska družba),
- v primeru, da je prijavitelj založba in da nima registrirane dejavnosti založništva (šifra kategorije po SKD J58), mora kot dokazilo predložiti **akt o ustanovitvi**.

---



<sup>4</sup> Celotno besedilo mora biti združeno v eni datoteki, ne glede na to, če je več avtorjev, slikovna in druga gradiva morajo biti v ločeni datoteki.